



## Dodatok č. 9 k Zmluve o akceptácii platobných kariet

(uzatvorený podľa § 269 ods.2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „Dodatok“))

uzatvorený medzi zmluvnými stranami:

Obchodné meno: **Československá obchodná banka, a. s.**  
Žižkova 11, 811 02 Bratislava  
IČO: 36 854 140  
DIČ: 2022502768  
IČ pre DPH: SK7020000218  
zapísaná v: obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel Sa, vložka č. 4314/B  
zastúpená: Ing. Juraj Dulovič  
funkcia: Riaditeľ korporátnej pobočky  
zastúpená: Bc. Jakub Pešina  
funkcia: Korporatívny bankár

ďalej len („Banka“)

a

Obchodné meno: **Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**  
Sídlo: Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava  
IČO: 00603481  
DIČ: 2020372596  
IČ DPH: SK 2020372596  
zapísaný v: Slovenskom štatistickom registri  
zastúpený: Ing. arch. Matúš Vallo  
funkcia: primátor

(ďalej len „Obchodník“)

I.

Zmluvné strany sa dohodli, že týmto Dodatkom sa mení Zmluva o akceptácii platobných kariet uzatvorená dňa 11.11.2021 medzi Bankou a Obchodníkom (ďalej len „Zmluva“) takto:

Prílohu č. 1 pre obchodné miesta zo dňa 11.11.2021 dopĺňa Príloha č. 1I, zo dňa

II.

Ostatné ustanovenia Zmluvy, vrátane jej Príloh sa nemenia a zostávajú v plnom rozsahu v platnosti.

III.

Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v zmysle § 47a ods. 1 zák. č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v spojení s § 5a zák. č. 211/2000 Z. z. zákona o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov. Dodatok je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, z ktorých po jednom dostane každá zo zmluvných strán.

V Bratislave

, dňa 27.6.2024

V Bratislave

, dňa 27.6.2024

Ing. Juraj Dulovič Bc. Jakub Pešina

Ing. arch. Matúš Vallo



## Príloha č. 1I – Informácie o obchodnom mieste, poplatky a ďalšie dojednania

Názov obchodného miesta	Podľa zoznamu obchodných miest		
Adresa (vrátane PSČ)	Podľa zoznamu obchodných miest		
Prevádzková doba		Popis činnosti	
Kontaktná osoba pre inštaláciu	Podľa zoznamu obchodných miest	Kontakt	Podľa zoznamu obchodných miest
Frekvencia zasielania výpisov	Mesačne	E-mail	
Účet klienta	25927013	IBAN	

Akceptované karty spoločností	Typ zariadenia a spôsob komunikácie	
VISA <input checked="" type="checkbox"/>	Mastercard <input checked="" type="checkbox"/>	Podľa zoznamu obchodných miest

Typy povolených transakcií		Doplnkové služby	
Predaj	<input checked="" type="checkbox"/>	Variabilný symbol	<input type="checkbox"/>
Návrat	<input checked="" type="checkbox"/>	Sprepité	<input type="checkbox"/>
Inštalácia	Štandardná		
Heslo k Android Mpos: [REDACTED]			

Mesačný obrat na platobnom termináli	5000 EUR	Priemerná výška transakcie	50 EUR
--------------------------------------	----------	----------------------------	--------

Obchodník bol pred podpisom Zmluvy oboznámený s poplatkami účtovanými obchodníkovi samostatne pre jednotlivé kategórie a jednotlivé značky platobných kariet s osobitným uvedením rôznych výšok výmenných poplatkov formou Ponuky. Zmluvné strany sa dohodli na nižšie uvedenej Cene za službu:

Cena za službu na 1 platobnom termináli platobnými kartami spoločností VISA a MasterCard	
Transakčný poplatok pre karty VISA a MC	Poplatky
[REDACTED]	

\* regulácia v zmysle Nariadenia EÚ o výmenných poplatkoch

\*\* predplatený objem dát 100 MB, dáta nad 100 MB budú spoplatnené v zmysle Sadzobníka poplatkov za akceptáciu platobných kariet



## Príloha č. 1I – Informácie o obchodnom mieste, poplatky a ďalšie dojednania

### Zoznam obchodných miest

Por. č.	Názov obchodného miesta	Adresa	Kontakt	Typ zariadenia	Počet
1.	KM OLO	Ivanská cesta 22 821 04 Bratislava	Jozef Matias Mužik, +421 904 606 730	Android MPOS	1ks

### Podmienky pre jednostrannú zmenu Ceny za službu

Vyššie uvedená Cena za službu je kalkulovaná najmä na základe predpokladaného priemerného mesačného obratu všetkých transakcií realizovaných na 1 platobnom termináli a priemernej výšky transakcie, uvedených v tejto prílohe. Banka je oprávnená pravidelne vykonávať vyhodnotenie plnenia uvedených podmienok, a to minimálne štvrtročne. V prípade, že

- Banka vyhodnotí, že Obchodník nespĺňa podmienky, na základe ktorých bola kalkulovaná Cena za službu, ako aj
- pri zmene relevantných okolností súvisiacich s akceptáciou Platobných kariet (najmä zmena právnej regulácie, zmena obchodných podmienok a cien kartových spoločností a spracovateľov platieb) alebo okolností na strane Banky (vrátane trhových okolností), ktoré majú vplyv na výšku Ceny za službu,

Banka je oprávnená Cenu za Službu jednostranne zmeniť, a to prostredníctvom písomného oznámenia o uvedených skutočnostiach a súvisiacej zmene Ceny Obchodníkovi, pričom od prvého dňa kalendárneho mesiaca po odoslaní takéhoto oznámenia zo strany Banky, sa Cena za službu zmení v zmysle tohto písomného oznámenia. Obchodník podpisom tejto prílohy vyjadruje súhlas s možnosťou jednostrannej zmeny Ceny za službu v zmysle tejto prílohy.

V Bratislave, dňa 27.6.2024

V Bratislave, dňa 27.6.2024



Ing. arch. Matúš Vallo